Stručný návod k obsluze

ESTETICA E50 Life

KAVO
Dental Excellence

Prodej:
KaVo Dental GmbH
Bismarckring 39
88400 Biberach
Německo
Tel. +49 7351 56-0
Fax +49 7351 56-1488

Výrobce:
KaVo Dental GmbH
Bismarckring 39
88400 Biberach
Německo
www.kavo.com

CE 0124

Obsah

1 Ovládací prvky 4
1.1 Strana lékaře - TM stůl 4
1.2 Strana lékaře - S stůl 5
1.3 Strana sestry 5
1.4 Skupiny tlačítek 6
1.5 Nožní spouštěč 8
2 Pohyb křesla pro pacienty 9
2.1 Ruční nastavení polohy křesla pro pacienty 9
2.2 Nastavení polohy křesla pro pacienty pomocí nožního spouštěče 9
2.3 Automatické nastavení polohy křesla pro pacienty 9
3 Uživatelská nabídka 11
3.1 Spuštění a ukončení uživatelské nabídky 12
3.2 Vyberte a nastavte možnost 12
4 Přepínání úrovní a výběr lékaře aktivovány 13
5 Nastavení časovače 15
5.1 Vyvolání času na časovači 15
5.2 Nastavení času na časovači 15
6 Nastavení přístrojů 16
6.1 Nastavení funkcí 16
6.2 Turbínka 18
6.3 Motor INTRA LUX KL 703 LED a COMFORTdrive 18
6.4 PiezoLED 19
6.5 Víceúčelová stříkačka 19
6.6 Použití KL 703 v režimu provozu ENDO (volitelné příslušenství) 19
7 Obsluha nástrojů 23
8 Ovládání dentálního světla KaVoLUX 540 LED (volitelné příslušenství) 24
9 Ovládání nabídky Komunikace s pacientem (volitelně) 27
9.1 Ovládání nabídky Komunikace s pacientem pomocí nožního spouštěče 28
10 Hygiena 30
10.1 Plnění pohárku a vyplachování misky 30
10.2 Proplachovací program 30
10.3 Intenzivní dezinfekce 32
10.4 Příprava odsávacího systému se sacími hadicemi 33
10.5 Funkce HYDROclean 33
10.6 Doplnění přípravku Oxygenal 34
11 Dobíjení bezdrátového nožního spouštěče 35
12 Výstražná hlášení 37
12.1 Bezpečnostní vypnutí 37
12.2 Další výstražná hlášení 38
13 Chybová hlášení v nabídce MEMOdent 39

1 Ovládací prvky

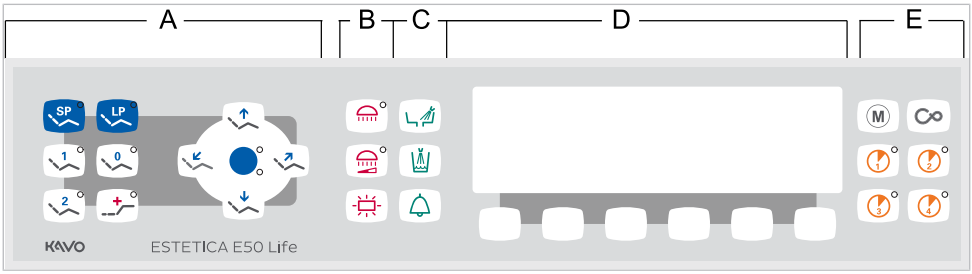
POZOR

Stručný návod k obsluze obsahuje výhradně základní funkce ovládání.

Nenahrazuje návody k použití a k údržbě, které jsou náležejí k výrobku.

- Návody k použití a k údržbě obsahují veškeré informace a bezpečnostní pokyny nutné pro uživatele, keré musí být respektovány, aby provoz výrobku probíhal v souladu s jeho určením a aby byl bezpečný!
- Uživatel se musí před každým použitím přístroje přesvědčit o funkční bezpečnosti a správném stavu přístroje.

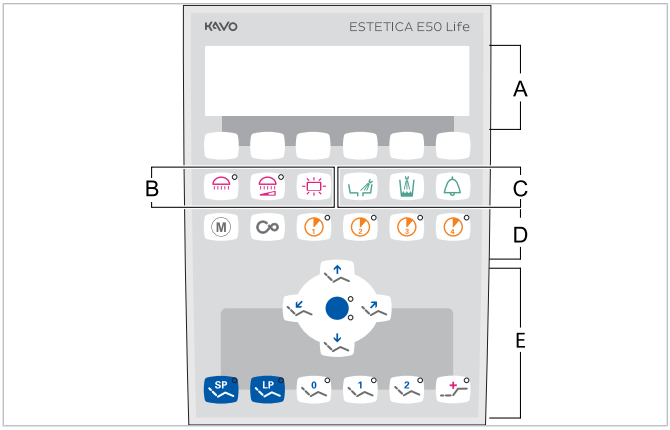
1.1 Strana lékaře - TM stůl



Strana lékaře

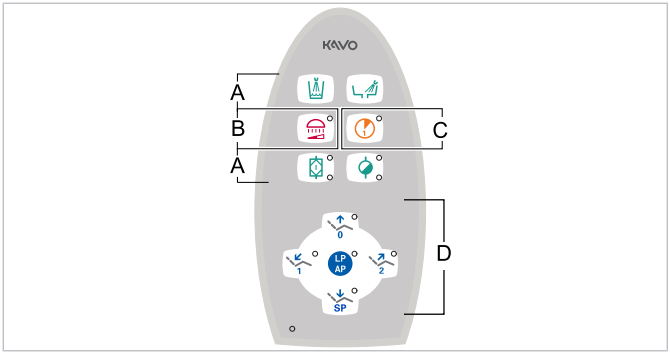
A Skupina tlačítek křesla pro pacienty
B Skupina tlačítek osvětlení
C Skupina tlačítek hygieny
D Skupina tlačítek pro výběr nabídky (nabídka MEMOdent)
E Skupina tlačítek časovače

1.2 Strana lékaře - S stůl



A Skupina tlačítek pro výběr nabídky (nabídka MEMOdent)
B Skupina tlačítek osvětlení
C Skupina tlačítek hygieny
D Skupina tlačítek časovače
E Skupina tlačítek křesla pro pacienty

1.3 Strana sestry



A Skupina tlačítek hygieny
B Skupina tlačítek osvětlení
C Skupina tlačítek časovače
D Skupina tlačítek křesla pro pacienty

1.4 Skupiny tlačítek

Skupina tlačítek křesla pro pacienty

Tlačítka strany sestry jsou obsazena a označena dvojmo.

Tlačítko strany asistentky	Tlačítko strany lékaře	Název
		Tlačítko „Křeslo nahoru“
		Tlačítko „AP 0“ (automatická poloha 0)
		Tlačítko „Křeslo dolů“
		Tlačítko „SP“ (vyplachovací poloha)
		Tlačítko „LP“ (poslední poloha)
		Tlačítko "AP" (Aktivace automatické polohy)
		Tlačítko „Opěradlo dolů“
		Tlačítko „AP 1“ (automatická poloha 1)
		Tlačítko „Opěradlo nahoru“
		Tlačítko „AP 2“ (automatická poloha 2)
		Tlačítko „Poloha při kolapsu“

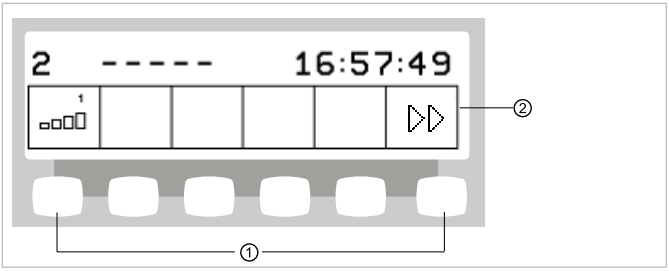
Skupina tlačítek osvětlení

Tlačítko	Název	Ovládací prvek
	Tlačítko "Dentální světlo"	jen strana lékaře
	Tlačítko „Tlumení dentálního světla“	Strana lékaře a strana asistentky
	Tlačítko "Prohlížeč rentgenových snímků"	jen strana lékaře

Skupina tlačítek hygieny

Tlačítko	Název	Ovládací prvek
	Tlačítko „Plnění pohárku“	Strana stomatologa a strana asistentky
	Tlačítko „Vyplachování plivátka“	Strana stomatologa a strana asistentky
	Tlačítko „Zvonek“	jen strana lékaře
	Tlačítko „Intenzivní dezinfekce“	jen strana sestry
	Tlačítko „HYDROclean“	jen strana sestry

Nabídka Memodent



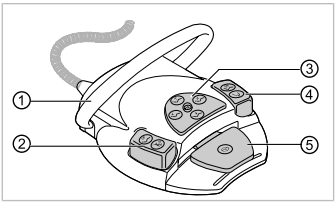
Skupina tlačítek pro výběr nabídky

① Tlačítka na výběr funkcí nabídky ② Indikace na displeji

Skupina tlačítek časovače

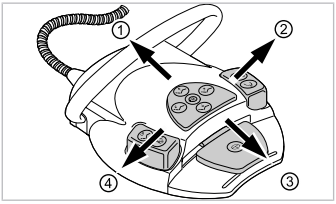
Tlačítko	Název	Ovládací prvek
	Tlačítko „Motorické přídavné pohony“	Jen strana lékaře
	Tlačítko „Dálkové ovládání“ (CONEXIO)	Jen strana lékaře
	Tlačítko „Timer 1“	Strana lékaře a strana asistentky
	Tlačítko „Timer 2“	Jen strana lékaře
	Tlačítko „Timer 3“	Jen strana lékaře
	Tlačítko „Timer 4“	Jen strana lékaře

1.5 Nožní spouštěč



Pol.	Označení	Funkce s odloženým instrumentem	Funkce s odebraným instrumentem
①	Třmenový spínač		Přepíná nožní tlačítka na funkci "Pohyb křesla".
②	Nožní tlačítko „LP/Předvolba sprej"	Najede křeslem pro pacienty do poslední polohy.	Nastavuje předvolbu spreje.
③	Křížové tlačítko „Poloha křesla/Směr otáčení motoru"	Mění polohu křesla pro pacienty	Volí směr chodu motoru (pro motor KL 701 / KL 703 / COMFORTdrive 200XD).
④	Nožní tlačítko „SP/Ofukovací vzduch"	Pojíždí křeslem pro pacienty do vyplachovací polohy.	Aktivuje ofukovací vzduch (Chipblower) na zubařském nástroji (ne u přístroje PiezoLED).
⑤	Nožní spouštěč „Předvolba nástroje/zubařský nástroj"	Předvolba nástroje	Spouští motor/zubařské nástroje a reguluje počet otáček/intenzitu zubařských nástrojů.

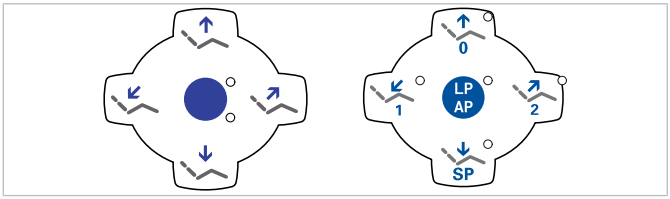
Křížové tlačítko "Poloha křesla"



① Křeslo nahoru
② Opěradlo nahoru
③ Křeslo dolů
④ Opěradlo dolů

2 Pohyb křesla pro pacienty

2.1 Ruční nastavení polohy křesla pro pacienty



Tlačítko	Funkce
	Křeslo jede směrem nahoru.
	Křeslo jede směrem dolů.
	Opěradlo zad jede směrem nahoru.
	Opěradlo zad jede směrem dolů.

2.2 Nastavení polohy křesla pro pacienty pomocí nožního spouštěče

Viz také:

- Křížové tlačítko "Poloha křesla", Strana 8
- 1.5 Nožní spouštěč, Strana 8

2.3 Automatické nastavení polohy křesla pro pacienty

Vyvolání automatického nastavení polohy ze strany lékaře

- ▸ Požadované tlačítko stiskněte krátce.
- ⇨ Křeslo najede automaticky do uložené polohy.
- ⇨ Po dosažení uložené polohy křesla svítí na tlačítku kontrolka LED.

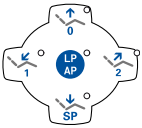
Uložení automatického nastavení polohy ze strany lékaře

- ▸ Křeslo nastavte do požadované polohy.

- ▸ Chcete-li uložit polohu křesla, stiskněte tlačítko „AP 0“, „AP 1“, „AP 2“, „SP“ nebo „Poloha při kolapsu“, až zazní signál.
- ⇨ Svítí kontrolka stisknutého tlačítka. Poloha křesla je uložená.

Vyvolání automatického nastavení polohy ze strany sestry

- ▸ Krátce stiskněte tlačítko "AP".
- ⇨ Kontrolky tlačítek "AP 0", "AP 1", "AP 2", "SP" a "LP" blikají cca čtyři sekundy.



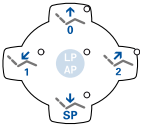
- ▸ Během těchto čtyř sekund krátce stiskněte tlačítko "AP 0", "AP 1", "AP 2", "SP" nebo "LP".

⇨ Křeslo najede do vybrané automatické polohy.

Uložení automatického nastavení polohy ze strany sestry

- ▸ Křeslo nastavte do požadované polohy.
- ▸ Krátce stiskněte tlačítko "AP".

⇨ Kontrolky tlačítek "AP 0", "AP 1", "AP 2", "SP" a "LP" blikají cca čtyři sekundy.



- ▸ Během těchto čtyř sekund stiskněte tlačítko "AP 0", "AP 1", "AP 2" nebo "SP", až zazní signální tón.

⇨ Svítí kontrolka stisknutého tlačítka. Poloha křesla je uložená.

Vyvolání automatické polohy nožním spouštěčem

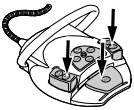
- ▸ Stiskněte nožní tlačítko „SP".

nebo

- ▸ Stiskněte nožní tlačítko „LP".

⇨ Křeslo najede do vybrané automatické polohy.

Uložení automatické polohy nožním spouštěčem



- ▸ Podržte stisknutý nožní spouštěč a nožní tlačítko „SP" nebo „LP" a současně stiskněte libovolné tlačítko pro automatickou polohu ("AP 0", "AP1", "AP2" nebo "SP") na straně lékaře nebo sestry, až zazní signál.

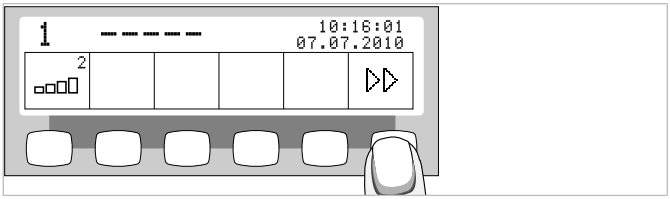
⇨ Automatická poloha je uložena na nožním tlačítku.

3 Uživatelská nabídka

V uživatelské nabídce lze vyvolávat následující možnosti:

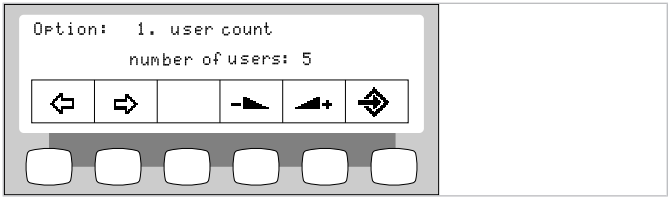
Možnost	Funkce	Popis
1	Uživatel	Nastavení počtu uživatelů.
2	Pohárek	Nastavení doby plnění pohárku
3	Miska	Nastavení doby výplachu misky.
4	Inst. světlo	Nastavení doby dosvitu studeného světla.
5	ENDO	Nastavení odkladače ENDO. K dispozici jen v případě, že je k dispozici licence ENDO.
6	Profil přístroje	• Uložení profilu přístroje léčebného zařízení na SD kartu. • Uložení profilu přístroje z SD karty do léčebného zařízení.
7	Čas	Nastavení času.
8	Datum	Nastavení data.
9	Režim zobrazení čas/datum	Nastavení režimu zobrazení času a data: • Jen čas • Čas bez sekund • Čas a datum • Jen datum
10	LCD	Nastavení kontrastu LCD displeje.
11	Jazyk	Nastavení jazyka nabídky: • Deutsch • Castellano • Français • Italiano • Nederlandse • Svenska • English
12	LED světlo ztlumený režim	Nastavení režimu ztlumení LED světla K dispozici jen v případě, že je instalováno LED světlo.
13	Barevná teplota LED světla	Nastavení barevné teploty LED světla. K dispozici jen v případě, že je instalováno LED světlo.
14	Licence	Zobrazení uvolněných licencí
15	Firmware	Zobrazit aktuální verzi firemního softwaru.

3.1 Spuštění a ukončení uživatelské nabídky



- Chcete-li přejít do uživatelské nabídky, stiskněte tlačítko „Další“ (S6).

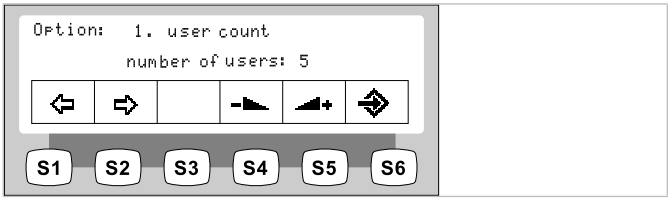
⇨ Zobrazí se možnost 1 "Počet uživatelů" nebo naposledy použitá možnost.

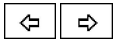


- Chcete-li opustit uživatelskou nabídku, stiskněte tlačítko „Enter“ (S6).

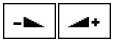
⇨ Změněná nastavení se uloží.

3.2 Vyberte a nastavte možnost





- Tiskněte tlačítka "Zpět" a "Vpřed", abyste vybrali požadovanou možnost (1 až 14).



- Tiskněte tlačítko „Zvýšit hodnotu“ nebo „Snížit hodnotu“ a zvolte tak požadované parametry nebo hodnotu.

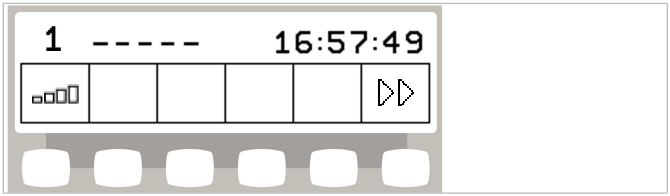
Viz také:

Návod k použití ESTETICA E50 Life

4 Přepínání úrovní a výběr lékaře aktivovány

Nabídka Standby

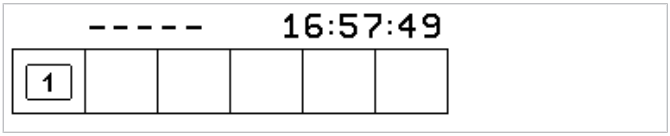
Přístroj se spustí v nabídce Standby.
I po ukončení nabídky Nástroje a nabídky Komunikace s pacientem se přístroj automaticky přepne do nabídky Standby.



Příklad nabídky pohotovostního stavu s výběrovými klávesami

Přepínání úrovní

V základním stavu je přepínání úrovní deaktivováno.
Symbol přepínání úrovní indikuje aktuálního ošetřujícího.

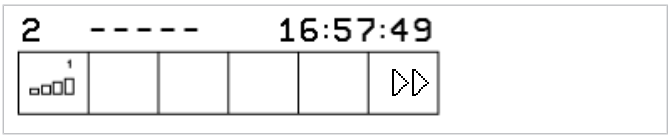


Upozornění

Při deaktivovaném přepínání úrovní se přístroj chová jako v úrovni E.
To znamená: Centrování nožního pedálu je deaktivováno.

- Chcete-li umožnit přepínání mezi úrovněmi, podržte stisknuté tlačítko „zvonek" a tlačítko „vyplachování misky" a stiskněte spouštěč nožní pedál, až zazní signál.

Po aktivaci přepínání úrovní indikuje symbol přepínání úrovní úroveň (E, 1, 2 nebo 3 – v příkladu je zvolena úroveň 2). Předvolený ošetřující je ještě zobrazen malým znakem v symbolu přepínání úrovní.



Upozornění

Přístroj ukládá aktivaci přepínání úrovní automaticky pro aktuálního ošetřujícího lékaře.

Upozornění

Deaktivace přepínání úrovní se provádí stejnou klávesovou kombinací jako aktivace.

- Krátkým stisknutím tlačítka „Předvolba úrovně" vyberte úroveň.

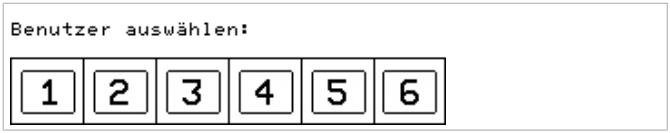
Výběr lékaře

- Přepínání úrovní zablokováno: Stiskněte tlačítko „Ošetřující".

⇨ Indikace na displeji se přepne do nabídky nastavení.

nebo

- Přepínání úrovní dovoluje: Tlačítko „Předvolba úrovně" stiskněte na 4 sekundy.



- Stiskněte klávesu pro požadovaného lékaře (lékař 1 až lékař 6).

5 Nastavení časovače

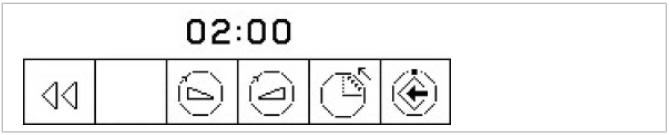
5.1 Vyvolání času na časovači

- Pro spuštění času na časovači, např. časovač 1, stiskněte tlačítko „Timer 1"
- ⇨ Čas na časovači se spustí. Po uplynutí času časovače zazní signál.
- Pro zastavení času na časovači znovu stiskněte vybrané tlačítko "Timer".

5.2 Nastavení času na časovači

Časovač lze nastavit na maximální čas 59:59 minut.

- Pro nastavení času na časovači, např. časovač 1, stiskněte tlačítko „Timer 1", až zazní signál.
- ⇨ Indikace na displeji se přepne do nabídky nastavení pro čas na časovači.



- Pro zkrácení času stiskněte tlačítko „Snížit hodnotu".

nebo

- Pro prodloužení času stiskněte tlačítko „Zvýšit hodnotu".
- ⇨ Nastavený čas se zobrazuje na displeji.

Symbol	Funkce
	Časovač odpočítává sestupně (např. 0:30 až 0)
	Časovač odpočítává vzestupně (např. 0 až 0:30)

- Pro uložení hodnoty stiskněte tlačítko „Uložit".
- ⇨ Zvuková signalizace potvrdí úspěšné uložení.

nebo

- Chcete-li přepnout zpět do základního stavu (bez uložení hodnot), stiskněte tlačítko "Zpět".

6 Nastavení přístrojů

6.1 Nastavení funkcí

Přejděte do nabídky nastavení aktivního prvku

Chcete-li vybrat úroveň, musí být aktivní přepínání úrovní.

Viz také:

4 Přepínání úrovní a výběr lékaře aktivovány, Strana 13

- Nástroj sejměte z odkladače.
- Krátkým stisknutím tlačítka „Předvolba úrovně" vyberte úroveň.

- Pro změnu nastavení stiskněte na 4 vteřiny tlačítko „Předvolba úrovně".

⇨ Indikace na displeji se přepne do nabídky nastavení vybraného nástroje.

Uložit hodnotu

- Hodnoty uložíte stisknutím tlačítka „Uložit". Přitom můžete ukládat jednotlivé hodnoty nebo všechny hodnoty najednou.

⇨ Uložení se potvrzuje signálním tónem.

Nastavení počtu otáček/intenzity výkonu (jen v úrovni 1 až 3)

- Pro snížení počtu otáček stiskněte tlačítko „Snížit hodnotu".

nebo

- Pro zvýšení počtu otáček stiskněte tlačítko „Zvýšit hodnotu".

⇨ Otáčky se zobrazují na displeji.

Nastavení intenzity výkonu (jen v úrovni 1 až 3)

- Pro snížení počtu otáček/intenzity výkonu stiskněte tlačítko „Snížit hodnotu".

nebo

- Pro zvýšení počtu otáček/intenzity výkonu stiskněte tlačítko „Zvýšit hodnotu".

⇨ Otáčky/intenzita výkonu se zobrazují na displeji.

Nastavení stavu chlazení

- Nastavte chlazení výběrovou tlačítkem „Stav chlazení".

Symbol	Funkce
	Žádné chlazení
	Stav chlazení ostřikovací vzduch

Symbol	Funkce
	Stav chlazení sprej
	Stav chlazení NaCl (volitelné příslušenství) Předpoklad: NaCl se předvolí pomocí nožního spouštěče. Aktivace pomocí křížového tlačítka.

Nastavení směru otáčení motoru

Upozornění

Směr otáčení motoru lze měnit jen v klidovém stavu motoru.

- Levým tlačítkem pro „Nastavení směru otáčení motoru" nastavte otáčení doprava nebo doleva.

Symbol	Funkce
	otáčení doprava
	otáčení doleva

Nastavení ohřevu vody/vzduchu (jen u multifunkčního ručního dílu)

- Ohřev nastavte klávesou „ohřev vzduch/voda".

Symbol	Funkce
	Topení vzduch/voda "Zap"
	Topení vzduch/voda "Vyp"

Nastavení studeného světla

- Studené světlo nastavte tlačítkem "Studené světlo".
- ⇨ Při každém stisknutí tlačítka se intenzita studeného světla změní o jeden stupeň.

Symbol	Funkce
	Studené světlo "Vyp"
	Studené světlo na "Stupeň 0 - 9"

Zapnutí a vypnutí světla (pouze PiezoLED)

- Pro přepínání mezi "Zapnuto" a "Vypnuto" krátce stiskněte tlačítko „Světlo".

Symbol	Funkce
	Světlo "Vyp"
	Světlo "Zap"

Určení režimu provozu (jen PiezoLED)

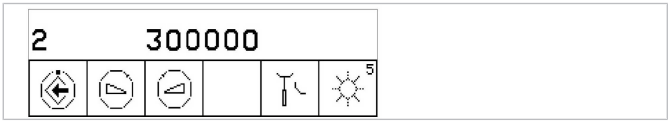
Upozornění
Výběr režimu závisí na způsobu ošetření a použitém hrotu. Informace k volbě režimu provozu jsou uvedeny v části "Režimy provozu P1 / P2 / P3 a E" dokumentu "Návod k použití PiezoLED".

- Režim provozu vyberte stisknutím tlačítka "Režim".
  Na výběr jsou režimy P1 / P2 / P3 / E.

Symbol	Funkce
	Režim P1
	Režim E

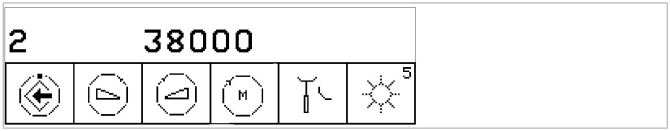
6.2 Turbínka

V nabídce MEMOdent lze změnit následující nastavení:
- Otáčky
- Stav chlazení
- Intenzita studeného světla



6.3 Motor INTRA LUX KL 703 LED a COMFORTdrive

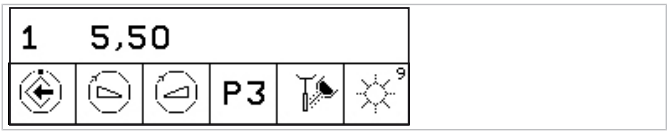
V nabídce MEMOdent lze změnit následující nastavení:
- Směr otáčení motoru
- Otáčky
- Stav chlazení
- Intenzita studeného světla



6.4 PiezoLED

Upozornění
Respektujte přiložený návod k použití přístroje "PiezoLED".

V nabídce MEMOdent lze změnit následující nastavení:
- Intenzita výkonu
- Provozní režim (P1 / P2 / P3 / E)
- Stav chlazení (Žádné chlazení / Stav chlazení s rozprašovanou vodou)
- Světlo Zap/Vyp (nastavení intenztiy není možné)

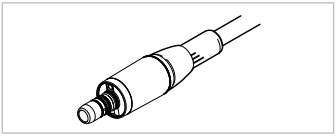


6.5 Víceúčelová stříkačka

V nabídce MEMOdent lze změnit následující nastavení:
- Intenzita studeného světla
- Topení vzduch/voda

6.6 Použití KL 703 v režimu provozu ENDO (volitelné příslušenství)

Vyvolání režimu ENDO



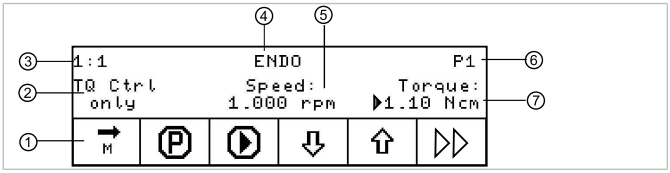
POZOR

Chybný činitel přenosu

Škody vzniklé chybným počtem otáček / chybným točivým momentem.
- ▸ Před použitím endo-motoru vždy zkontrolujte počet otáček a koeficient přenosu.
- ▸ Používejte jen dolní díly KaVo 1:1 20LH nebo 20LP s hlavou 1:1 INTRA LUX 68 LU (**Č. mat. 1.003.7191**) nebo 3:1 INTRA LUX 66 LU (**Č. mat. 1.004.4587**).

▸ Endomotor INTRAmatic LUX KL 703 sejměte z odkladače.

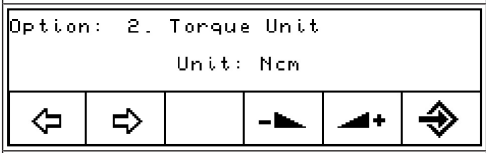
▸ Stiskněte klávesu „motorové pomocné pohony".
⇨ Indikace se přepne do nabídky „ENDO".

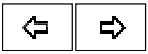


① Směr otáčení motoru
② Režim točivého momentu
③ Činitel přenosu
④ Režim ENDO
⑤ Otáčky
⑥ Paměťové místo parametrů
⑦ Točivý moment

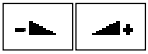
Nastavení možností

- ▸ Chcete-li přejít do nabídky Možnosti, stiskněte tlačítko „Další".
- ⇨ Zobrazí se naposledy použitá nabídka.

Indikace na displeji	Funkce
	Volba: 1. Převod Nastavení činitele přenosu 1:1 nebo 3:1
	Volba: 2. Indikace točivého momentu Nastavení indikace točivého momentu v Ncm nebo v % 1:1 Převod: 100 % = 2,5 Ncm 3:1 Převod: 100 % = 8 Ncm
	Volba: 3. Autorev. / fwd. čas V režimu Autorev. / Fwd. čas je možné nastavit čas (1 vteřina až 10 vteřin), po kterém se motor opět začne automaticky otáčet doprava, čímž odpadá zastavení pomocí nožního spouštěče.



Možnost 1, 2 nebo 3 lze zvolit tlačítky „Zpět" a „Dopředu".



Parametr možnosti lze změnit tlačítky „Zvýšit hodnotu" a „Snížit hodnotu".

- ▸ Pro opuštění nabídky Možnosti stiskněte tlačítko „Enter".
- ⇨ Změněné parametry jsou uloženy.

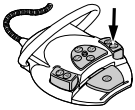
Nastavení parametrů

K dispozici je šest ukládacích míst pro parametry (P1 až P6).

Měnit lze následující parametry:

- Otáčky
- Točivý moment
- Režim točivého momentu

- Pro vyvolání požadovaného ukládacího paměťového místa parametrů (P1 až P6) stiskněte tlačítko "Program".



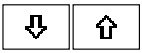
nebo

- Stiskněte nožní tlačítko „SP/Ofukovací vzduch".

⇨ Při každém stisknutí tlačítka se přepne o ukládací paměťové místo parametru dále (P1 - P2 - P3 - … P6 - P1).

- Stiskněte tlačítko „Volba parametrů", kterým provedete volbu požadovaného parametru.

⇨ V parametru, který chcete změnit, bliká kurzor.



- Pokud si přejete zvolený parametr upravit, stiskněte tlačítka „Nahoru" nebo „Dolů".

- Chcete-li uložit parametry, stiskněte dlouze tlačítko „Program" na 2 sekundy, až zazní signální tón.

⇨ Změněné parametry se uloží na vybrané místo v paměti.

Upozornění

Uložení lze provést po nastavení každého jednotlivého parametru nebo až po nastavení všech parametrů.

Otáčky

Otáčky lze změnit následujícím způsobem:

- V krocích po 10:
- v rozsahu od 100 min^{-1} do 500 min^{-1}
- V krocích po 50:
- v rozsahu od 500 min^{-1} do 1 000 min^{-1}
- V krocích po 100:
- v rozsahu od 1 000 min^{-1} do 6 000 min^{-1}

Točivý moment

Převodový poměr 1:1

Točivý moment lze změnit následujícím způsobem:

- V krocích po 0,05 Ncm:
- v rozsahu od 0,15 Ncm do 2,5 Ncm
- V krocích po 2 %:
- v rozsahu od 1 % do 100 %

Převodový poměr 3:1

Točivý moment lze změnit následujícím způsobem:

- V krocích po 0,05 Ncm:
- v rozsahu od 0,4 Ncm do 8 Ncm
- V krocích po 2 %:
- v rozsahu od 1 % do 100 %

Režim točivého momentu

K dispozici jsou tři různé režimy točivého momentu:

- Pouze točivý moment
- Automatické reverzování
- Automatické reverzování / vpřed

Opuštění režimu ENDO

▸ Stiskněte klávesu „motorové pomocné pohony".

nebo

▸ Endomotor INTRAmatic LUX KL703 LED odložte zpět do odkladače.

7 Obsluha nástrojů

- ▸ Z odkladače sejměte nástroj (např. turbínku, motor, PiezoLED atd.).
- ⇨ Nástroj je aktivní.

- ▸ Stiskněte nožní pedál.
- ⇨ Sejmutý nástroj poběží s nastavenými otáčkami nebo intenzitou.

- ▸ Změňte otáčky nebo intenzitu pomocí nožního pedálu.
- ⇨ Levý doraz odpovídá minimálním otáčkám/intenzitě.
- ⇨ Pravý doraz odpovídá maximálním otáčkám/intenzitě.

Předvolba otáčení motoru doleva

- ▸ Sejměte motor z odkladače.
- ⇨ Nástroj je aktivní.

- ▸ Posuňte křížový spínač nahoru.
- ⇨ Při každém sepnutí křížového spínače se přepne o směr otáčení do opačného směru: chod motoru doleva - chod motoru doprava.
- ⇨ Směr otáčení motoru se zobrazuje na straně lékaře.

Nastavení světla nástroje

- ▸ Křížový přepínač posuňte směrem doprava. (Funkce bodového světla)
- ⇨ Studené světlo "Zap" (také v případech, kdy je předvoleno Studené světlo: "Vyp").

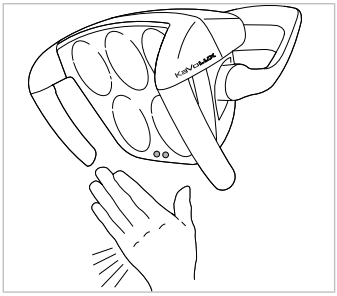
- ▸ Křížový přepínač posuňte směrem doleva.
- ⇨ Změna stavu studeného světla: "Zap/Vyp"

8 Ovládání dentálního světla KaVoLUX 540 LED (volitelné příslušenství)

Dentální světlo KaVoLUX 540 LED lze používat s následujícími režimy:

- Normální světlo: přednastaveno 5 500 stupňů Kelvina a intenzita 30 000 Lux odpovídá kvalitě denního světla
- Režim COMPOsave: Umožňuje delší dobu zpracování kompozitů díky filtrování modrých složek světla (kompatibilní režim s restauračními materiály aktivovatelnými světlem).
- Tlumené světlo: cca 4 000 stupňů Kelvina; odpovídá světlu halogenového dentálního světla
- Laserový režim: Režim světla, který neovlivňuje negativně KaVo KEY Laser III, KEY Laser 3+ ani KaVo DIAGNOdent

Rozsvícení resp. zhasnutí dentálního světla



Senzor KaVoLUX 540 LED U / T

▸ Stiskněte tlačítko "Dentální světlo".
⇨

nebo

▸ Držte krátce ruku před senzor.
⇨ Dentální světlo se zapne: indikační dioda svítí.

▸ Stiskněte tlačítko "Dentální světlo" ještě jednou.

nebo

▸ Držte krátce ruku před senzor.
⇨ Dentální světlo se vypne, indikační dioda nesvítí.

Nastavení jasu

▸ Stiskněte tlačítko "Dentální světlo" a držte ho stisknuté.
⇨ Ozve se signální zvuk, jas se postupně změní z tmavé na světlou.

▸ Jakmile je dosaženo požadovaného jasu, tlačítko „Dentální světlo“ zase pusťte.

Zapnutí režimu COMPOsave

▸ Stiskněte tlačítko "Tlumení dentálního světla".

nebo

- Držte ruku 2 vteřiny před senzor.
  - ⇨ Režim COMPOsave se zapne.
  - ⇨ Režim COMPOsave poznáte podle žlutého světla.

- Stiskněte tlačítko "Tlumení dentálního světla".

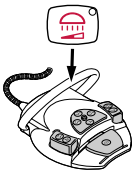
nebo

- Držte ruku 2 vteřiny před senzor.
  - ⇨ Dentální světlo se zase přepne do režimu normální světlo.

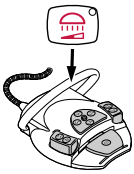
Nastavení síly tlumení (režim COMPOsave nebo normální světlo)

- Stiskněte tlačítko "Tlumení dentálního světla" a držte ho stisknuté.
- ⇨ Ozve se signální zvuk, jas se postupně změní z tmavé na světlou.
- Jakmile je dosaženo požadovaného jasu, tlačítko „Tlumení dentálního světla“ zase pusťte.

Přepínání mezi režimem COMPOsave resp. tlumeným světlem a normálním světlem



- Držte třmenový spínač nožního spouštěče stisknutý a stiskněte tlačítko "Tlumení dentálního světla", až se ozve bzučák.
- ⇨ Dentální světlo se přepne z režimu COMPOsave na tlumené normální světlo.



- Držte třmenový spínač nožního spouštěče zase stisknutý a stiskněte tlačítko "Tlumení dentálního světla", až se ozve bzučák.
- ⇨ Dentální světlo se zase přepne do režimu COMPOsave.
- ⇨ Režim COMPOsave poznáte podle žlutého světla.

Nastavení barevné teploty

- Stiskněte tlačítko "Pozorovatel rentgenového snímku" a držte ho stisknuté.
- ⇨ Ozve se signální zvuk, barevná teplota se změní.
- Jakmile je dosaženo požadované barevné teploty, tlačítko zase pusťte.

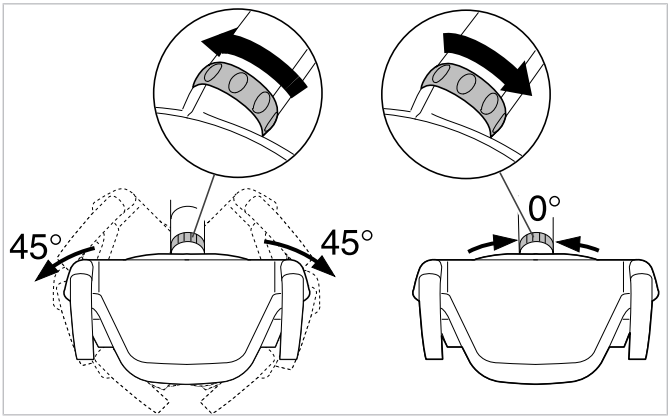
Zapnutí resp. vypnutí režimu laseru

- Stiskněte tlačítko "Dentální světlo" a "Ztlumit dentální světlo“ na lékařské části dentální jednotky.
- ⇨ Zapne se režim laseru.
- ⇨ Aktivovaný režim laseru: světlo pro ošetření svítí 1 sekundu zeleně a poté se rozsvítí bíle.
- ⇨ Indikační diody obou tlačítek blikají střídavě.

nebo

- ▸ Držte ruku 3 vteřiny před senzorem.
- ⇨ Zapne se režim laseru.
- ⇨ Aktivovaný režim laseru: světlo se nejdříve rozsvítí v režimu COMPOsave, pak svítí 1 sekundu zeleným světlem a poté se rozsvítí bíle.
- ⇨ Indikační diody obou tlačítek blikají střídavě.

Ovládání 3D kloubu



- ▸ Otočte přepínací kroužek doleva, až zacvakne.
  - ⇨ Dentálním světlem lze otáčet o 45°doleva nebo o 45°doprava.
- ▸ Otočte přepínací kroužek doprava, ten pak sám od sebe skočí zpět do výchozí pozice.
- ⇨ Když dentální světlo natočíte do prostředka (nulová poloha), tak se automaticky ve střední poloze zacvakne.

9 Ovládání nabídky Komunikace s pacientem (volitelně)

Nabídkou komunikace s pacientem lze ovládat zobrazení již pořízených a uložených snímků a videí.

Upozornění

Nabídka komunikace s pacientem je k dispozici až po instalaci softwaru CONEXIO v počítači v síti ordinace, je-li předmětný počítač zapnutý a spojený s jednotkou pro ošetření (prostřednictvím sítě Ethernet).
Jednotka pro ošetření musí být spojená s instancí softwaru CONEXIO.

①Příjmení pacienta, jméno pacienta nebo Žádný pacient > Zvolený přístroj ②			
③	④	⑤	⑥

V nabídce komunikace s pacientem jsou k dispozici následující funkce:

Č.	Symbol	Nastavení
1	-	Informační řádek Zde se zobrazuje jméno aktivního pacienta (je-li zvolen v CONEXIO), ke kterému se uloží získaná data. Je-li vybrán pacient, snímky a videa se dočasně uloží do dočasného úložiště s označením „unassigned patient" (nepřiřazený pacient).
2	-	Je-li přístroj aktivní, zobrazí se typ přístroje. V současnosti jsou implementovány: DIAGNOcam U Intraorální kamera KaVo ERGOcam One
3		Předchozí snímek/video Aby bylo možné efektivně komunikovat s pacientem, lze přímo volit a zobrazovat jednotlivé snímky.
4		Následující snímek/video Aby bylo možné efektivně komunikovat s pacientem, lze přímo volit a zobrazovat jednotlivé snímky. K výběru snímků se používá přetáčející se systém zleva doprava a shora dolů.
5		Přepínání režimu plné obrazovky Full Screen Přepíná mezi režimem plné obrazovky Full Screen a dělené obrazovky Split Screen

Č.	Symbol	Nastavení
6		Zobrazení na obrazovce: Toto tlačítko mění náhled monitoru. Možná jsou následující nastavení: 1/2/4/6 – násobné zobrazení snímků. Živý snímek (Live) se v děleném zobrazení zobrazuje vždy jako poslední snímek.

- Chcete-li funkci aktivovat, krátce nebo dlouze stiskněte tlačítko pod informačním řádkem.

Nabídka komunikace s pacientem – spuštění a ukončení

- Zajistěte, aby jednotka pro ošetření měla přístup k softwaru KaVo CONEXIO.
  - ⇨ Jakmile se aktivuje zobrazovací přístroj, otevře se automaticky nabídka komunikace s pacientem.

Nabídku komunikace s pacientem lze otevřít i ručně.

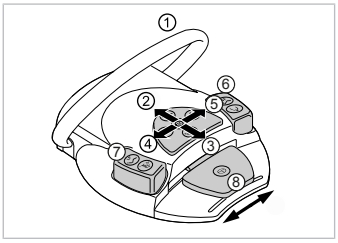
- Stiskněte tlačítko dálkového ovládání "Remote-Control", tím se otevře nabídka komunikace s pacientem.

- V příslušném PC vyberte správného pacienta.
  - ⇨ Indikace na displeji se přepne do nabídky komunikace s pacientem.
  - ⇨ Jestliže nebyl zvolen žádný pacient, zobrazí se snímky z dočasného úložiště.
  - ⇨ Jestliže se pacient odhlásí v příslušném PC, dočasné úložiště se smaže.

- Stiskněte tlačítko dálkového ovládání "Remote-Control", tím se ukončí nabídka komunikace s pacientem.

9.1 Ovládání nabídky Komunikace s pacientem pomocí nožního spouštěče

Nabídku Komunikace s pacientem lze ovládat také nožním spouštěčem.



Pol.	Název	Funkce
①	Třmenový spínač	Odstranění snímku/videa: • Krátce stiskněte: Zvolený snímek/video se odstraní • Dlouze stiskněte: Všechny snímky/videa se odstraní
②	Křížové tlačítko "nahoru"	Rozdělený náhled: • Zobrazit větší počet snímků
③	Křížové tlačítko "dolů"	Rozdělený náhled: • Zobrazit menší počet snímků
④	Křížové tlačítko "doleva"	Přechod mezi režimy: • Obrázek • Video
⑤	Křížové tlačítko "doprava"	Přepínání zobrazení na obrazovce mezi celou obrazovkou a normálním náhledem
⑥	Nožní tlačítko "SP"	Zvolte následující snímek/video
⑦	Nožní tlačítko "LP"	Zvolte předchozí snímek/video
⑧	Nožní pedál	Uložení snímku/videa: • Krátce stiskněte: snímek/video se uloží • Dlouze stiskněte: Všechny snímky/videa se uloží v dočasné paměti.

Upozornění

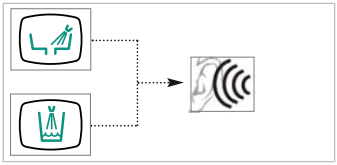
Není-li zvolen žádný pacient, zůstávají snímky ve "Swap Tray" a neuloží se trvale. Po výběru pacienta se tyto dočasné soubory v paměti "Swap Tray" odstraní. Jestliže se v softwaru "CONEXIO" odhlašuje aktivní pacient nebo se přihlašuje nový pacient, zobrazí se dotaz, zda mají být snímky v paměti "Swap Tray" zahozeny nebo uloženy. Jestliže budou data zahozena, později je již nebude možné obnovit.

10 Hygiena

10.1 Plnění pohárku a vyplachování misky

Změnit lze následující nastavení:

- Čas plnění pohárku
- Čas vyplachování misky



Nastavené doby se regulují stiskem funkčních tlačítek a počítáním signálních tónů. Každý signální tón odpovídá jedné sekundě.

- ▸ Stiskněte tlačítko hygienické funkce, kterou chcete nastavit, a přidržte ho, až zazní signální tóny.
- ▸ Tóny počítejte a po dosažení požadovaného času uvolněte tlačítko.

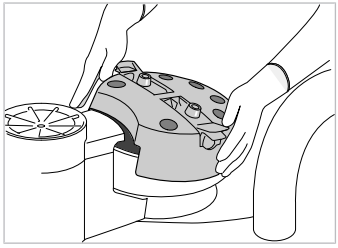
Upozornění
Technik může nastavení času zablokovat.

10.2 Proplachovací program

- ▸ Krátce stiskněte klávesu „Intenzivní dezinfekce".

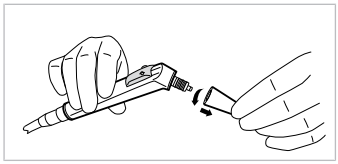
Příprava

- ▸ Nasaďte dezinfekční nástavec na porcelánovou misku, resp. vložte do skleněné misky (podle provedení).



Pro proplachovací program a intenzivní dezinfekci musí být sejmuty kanyly násadců se třemi a více funkcemi.

- ▸ Kanylu sejměte lehkým otáčením; stříkačku přidržujte za pouzdro rukojeti.



- Násadce se třemi nebo více funkcemi bez kanyl vložte do upínacích prvků dezinfekčního nástavce. Dbejte přitom, aby bylo na násadcích se třemi a více funkcemi stisknuto tlačítko „W" (voda) a aby nevycházel žádný vzduch.
- Hadice nástrojů ze strany stomatologa a asistentky nasaďte na příslušná místa dezinfekčního nástavce.
- Volné hadice podepřede přiloženým držákem.

Upozornění
Veškeré regulační prvky vody u motoru, nástrojů a spojek Multiflex musí být otevřené.

Nastavení doby proplachování

- Stiskněte klávesu „Snížit hodnotu" nebo „Zvýšit hodnotu" pro volbu proplachovacího programu 01 nebo proplachovacího programu 02.
- ⇨ Standardní hodnota pro proplachovací program 01 je 20 sekund na nástroj.
- ⇨ Standardní hodnota pro proplachovací program 02 je 2:00 minuty na nástroj.

- Chcete-li si zobrazit čas proplachování nástrojů a násadky se třemi nebo více funkcemi, stiskněte nožní pedál.

Se stisknutým nožním pedálem nožního spouštěče lze nastavit dobu proplachování příslušného proplachovacího programu tlačítky „Snížit hodnotu" a „Zvýšit hodnotu" na 0:01 až 4:00 minuty.

Proplachovací program probíhá ve čtyřech krocích. Při proplachovacím programu 01 se proces spustí v kroku 2 a při proplachovacím programu 02 se proces spustí v kroku 4.

Spuštění proplachovacího programu

- Krátce stiskněte klávesu „Intenzivní dezinfekce".

Přerušení proplachovacího programu

Proplachovací program lze kdykoli přerušit klávesou „Intenzivní dezinfekce".
Při vypnutí a opětovném zapnutí přístroje se proplachovací program rovněž přeruší.

10.3 Intenzivní dezinfekce

V případě delší doby nepoužívání zařízení (více než 4 týdny) je nutné před zahájením provozu provést dodatečnou intenzivní dezinfekci.
Nutnost provést intenzivní dezinfekci při prvním uvedení do provozu nebo po delším přerušení provozu (víkend, svátky, dovolená atd.) se automaticky zobrazuje horní indikační diodou LED tlačítka „Intenzivní dezinfekce".
Zní-li signální tón v intervalu 10 vteřin a bliká-li dolní indikační dioda LED tlačítka „Intenzivní dezinfekce", musí být nádoba KaVo OXYGENAL 6 doplněna. Jestliže při plnění zazní signální tón (10x v sekundovém taktu), je nádobka plná.

Upozornění
Pokud se během intenzivní dezinfekce vyskytne porucha na amalgamovém odlučovači, celý průběh se přeruší. Bliká spodní LED kontrolka tlačítka „HYDROclean".

- Stiskněte tlačítko „Intenzivní dezinfekce" na dobu delší než 4 sekundy, až zazní akustický signál a horní dioda LED tlačítka „Intenzivní dezinfekce" začne blikat. Obsah displeje se přepne do nabídky pro intenzivní dezinfekci.

- Proveďte přípravu pro intenzivní dezinfekci.

Viz také:
10.2 Program proplachování

- Stiskněte klávesu „Intenzivní dezinfekce".
⇨ Intenzivní dezinfekce se spustí a proběhne v několika stupních. Průběh lze sledovat na displeji.

Intenzivní dezinfekce je skončena, pokud se na displeji zobrazuje hlášení „01 Intenzivní dezinfekce hotová".

- Odložte všechny nástroje a sejměte dezinfekční nástavec.

Přerušení intenzivní dezinfekce během doby prodlevy

Aby do úplného konce intenzivní dezinfekce nemusel u přístroje nikdo čekat, lze intenzivní dezinfekci přerušit v kroku programu 4 (např. poslední pracovní den před víkendem). Krok programu 4 je doba prodlevy, ve které jsou usmrceny mikroorganismy působením zvýšené koncentrace přípravku OXYGENAL 6.

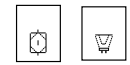
Předpoklad
Intenzivní dezinfekce se nachází v kroku programu 4.
Na 4 vteřiny zazní akustický signál.

- Vypněte přístroj.

Při zapnutí po uplynutí 30 minut doby prodlevy ihned automaticky proběhnou zbývající kroky programu.
Pokud bude přístroj opět zapnut před uplynutím 30 minut, nejprve zcela vyprší doba prodlevy, a až potom proběhnou zbývající kroky programu intenzivní dezinfekce.

Přeskočení fáze působení

Tato funkce je zapotřebí, pokud již započal právě spuštěný proces dezinfekce a je nezbytně nutné použít jednotku pro ošetření (např. v případě nehody, na klinikách atd.). Intenzivní dezinfekce se nachází v kroku 4:



- ▸ Současně stiskněte tlačítka „Intenzivní dekontaminace" a „Hydrokoloid" a držte je stisknutá.

- ▸ Zároveň stiskněte nožní spouštěč.
- ⇨ Intenzivní dekontaminace přepne do kroku 3.7.
- ⇨ Spustí se automatické proplachování.

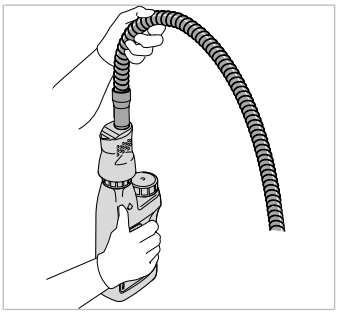
10.4 Příprava odsávacího systému se sacími hadicemi

Upozornění

Sací hadice vyčistěte po každém ošetření a každý den je dezinfikujte přípravkem DEKASEPTOL Gel.

Použití přípravku DEKASEPTOL Gel

- ▸ Do každé sací hadice nasajte pohárek studené vody.
- ▸ S nasazeným sacím nástavcem nebo ručně dávkovacím zařízením jednou stiskněte Dekaseptol pro hadici savky na odsávání slin a jednou pro hadici savky na odsávání aerosolu.
- ▸ DEKASEPTOL Gel (**Č. mat. 10007205**) odsajte z dávkovacího zařízení.
- ▸ Do každé sací hadice nasajte další pohárek studené vody.
- ▸ Poté odsajte další dávku přípravku Dekaseptol a nechte ho působit.
- ▸ Sací hadice odložte.



10.5 Funkce HYDROclean

Následující procesy se spouštějí funkcí HYDROclean.

- Po aktivaci selektivních ventilů a sacího stroje jsou sací vedení (od tělesa filtru po odváděcí systém) proplachována plně automaticky po dobu cca 150 vteřin čistou vodou.
- Vyplachování misky se přitom několikrát zapíná resp. vypíná.

Předpoklad
Sací hadice zůstávají zavěšené v odkladači.

- ▸ Stiskněte tlačítko „HYDROclean".
- ⇨ Funkce HYDROclean se nachází v kroku Příprava.

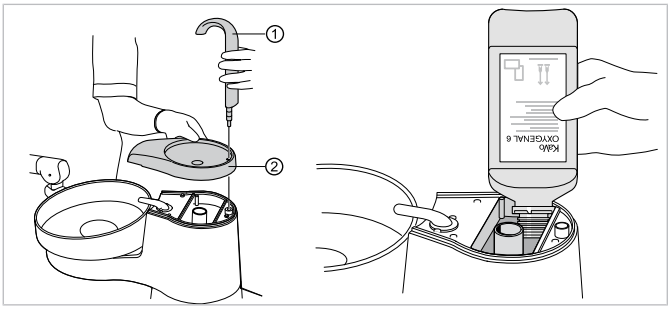
- ▸ Stiskněte tlačítko „HYDROclean".
- ⇨ Spustí se funkce HYDROclean.

Funkce HYDROclean je dokončena, jakmile zhasne horní kontrolka LED.

Proces lze kdykoli přerušit tlačítkem „HYDROclean".

10.6 Doplnění přípravku Oxygenal

Je-li nádržka na Oxygenal prázdná, zazní signál v taktu po 10 sekundách.



- ▸ Plnění pohárku ① a podložku pohárku ② sejměte.
- ▸ Doplňte Oxygenal (max. 1 litr).

Upozornění
Neplňte střední otvor (odtok pohárku).

- ▸ Jakmile zazní akustický signál v sekundovém taktu (10 tónů), plnění ihned ukončete.
- ⇨ Zásobník je plný.

- ▸ Nasaďte plnění a podložku pohárku.

11 Dobíjení bezdrátového nožního spouštěče

Bezdrátový nožní spouštěč se provozuje s vestavěným akumulátorem.

Upozornění

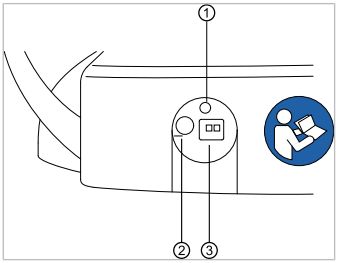
Bezdrátový nožní spouštěč se smí nabíjet jedině nabíječkou, kterou dodává společnost KaVo jako příslušenství.
Nabíječka bezdrátového nožního spouštěče se smí používat jen ve vnitřních prostorách a musí být chráněna před vlhkostí.

- Nabíječku připojte k bezdrátovému nožnímu spouštěči.

Zobrazení nabíječky má následující význam:

Ukazatel	Význam
svítí oranžově	akumulátor se nabíjí
svítí zeleně	akumulátor je nabitý neprotéká žádný nabíjecí proud

Přechodová fáze z nabíjení na plně nabito se indikuje krátkým zablikáním indikátoru.
U bezdrátového nožního spouštěče jsou akce obsluhy předávány do dentální soupravy prostřednictvím rozhraní Bluetooth.



Zadní strana nožního spouštěče

Pol. č.	Název	Funkce
①	Ukazatel LED	Stavová indikace / zobrazení stavu nabití
②	Spínač / vypínač	Při delší době nepoužívání použijte spínač/vypínač, aby se zabránilo hlubokému vybití. V zásadě může bezdrátový nožní spouštěč vždy zůstat zapnutý. Při přepravě je třeba přístroj vypnout. Akumulátor lze nabíjet i ve vypnutém stavu.
③	Nabíjecí zdířka	Nabíjecí zdířka pro dodávanou nabíječku (**Č. mat. 1.005.4229**).

Stav nabití akumulátoru bezdrátového nožního spouštěče je indikován LED diodou a signálním tónem.

POZOR

Kritický stav nabití akumulátoru

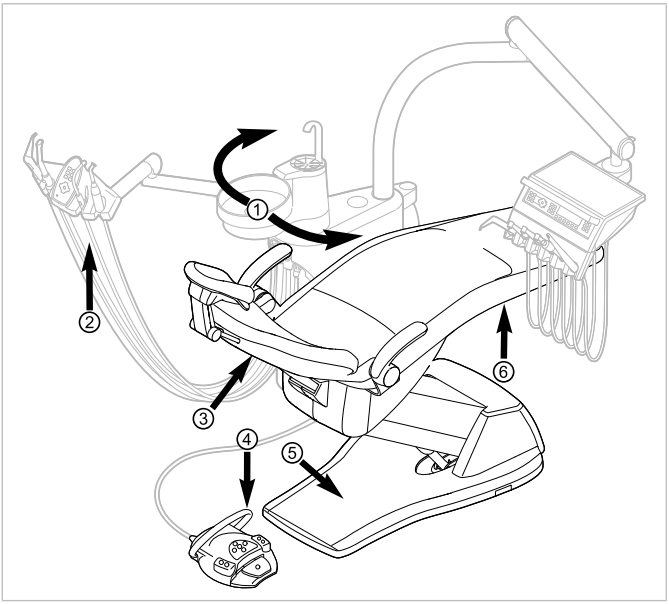
Pokud nabití akumulátoru klesne na kritický stav, zazní při každém stisknutí nožního tlačítka signální tón.

- Akumulátory nabíjejte vždy včas!
- Aby bylo bezpečně zajištěno včasné dobití akumulátoru bezdrátového, je třeba při uvedení dentální soupravy do provozu dbát na optické a akustické signály bezdrátového nožního spouštěče!

Zbývající kapacita	Stav nožního spouštěče	Stavová indikace / zobrazení stavu nabití	Signální tón
< 100 %	Klidový stav Nožní spouštěč zapnutý	Bliká zeleně (Interval cca 2 sekundy)	-
	Aktivní spuštění	Bliká zeleně (Interval cca 200 milisekund)	-
< 30 %	Klidový stav Nožní spouštěč zapnutý	Bliká žlutě (Interval cca 2 sekundy)	Jednou krátký signální tón při stisknutí tlačítka.
	Aktivní spuštění	Bliká žlutě (Interval cca 200 milisekund)	Jednou krátký signální tón při stisknutí tlačítka.
< 10 %	Klidový stav Nožní spouštěč zapnutý	Bliká žlutě (Interval cca 2 sekundy)	Dvakrát krátký signální tón při stisknutí tlačítka.
	Aktivní spuštění	Bliká žlutě (Interval cca 200 milisekund)	Dvakrát krátký signální tón při stisknutí tlačítka.

12 Výstražná hlášení

12.1 Bezpečnostní vypnutí



Bezpečnostní vypnutí křesla pro pacienty Standard

Č.pol.	Aktivace bezpečnostního vypínače	LED na straně sestry	LED na straně lékaře
①	Část pro pacienta nad křeslem pro pacienty otočená		
②	Strana sestry		
③	Opěradlo		
④	Třmen na nožním spouštěči		
⑤	Stupátko		
⑥	Sedadlo		

- Pro deaktivaci spuštěného bezpečnostního vypnutí odstraňte iniciátor z oblasti pohybu křesla.

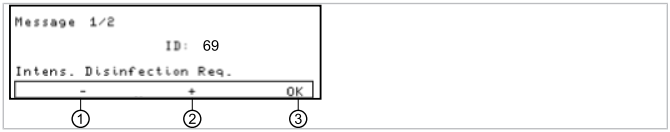
12.2 Další výstražná hlášení

Porucha	Příčina	Řešení
Každých deset sekund zazní signál a bliká kontrolka LED "Intenzivní dezinfekce" (zelená).	Nádoba na oxygenal je prázdná.	▸ Doplňte nádržku s přípravkem Oxygenal.
Signál zazní desetkrát.	Nádoba na oxygenal je přeplněná.	▸ Nádobu na oxygenal přestat plnit.
Zazní melodie.	Amalgamový odlučovač CAS1 je z 95 % plný.	▸ Vyměňte zásobník amalgamu.
	Amalgamový odlučovač CAS1 je vadný.	▸ **Viz také:** Návod k použití CAS 1 nebo ▸ Obraťte se na servisního technika.
Kontrolka LED na tlačítku "HYDROclean" (červená) bliká.	Porucha odlučovače amalgamu.	▸ Zavolejte technika. ▸ Respektujte výstrahu na odlučovači amalgamu. **Viz také:** Návod k použití odlučovače amalgamu
	Nouzové odpojení miskového ventilu (jen s vestavěným externím odsáváním)	▸ Zavolejte technika.

13 Chybová hlášení v nabídce MEMOdent

Jestliže se objevilo stavové hlášení, v nabídce Standby se na výběrovém tlačítku „S2" ① zobrazuje znak vyvolání.

- Stiskněte výběrové tlačítko „S2" ①, tím se zobrazí stavová hlášení.



- Současným stisknutím výběrových tlačítek pro „+" ② a „-" ①, lze přepínat mezi více stavovými hlášeními.
- Pro ukončení zobrazení stavových hlášení stiskněte tlačítko volby „OK" ③.

Chybová hlášení v zobrazení stavu

Porucha	Příčina	Řešení
Zobrazení na displeji: ID 33	Provoz křesla zastaven.	▸ Zavolejte technika.
Zobrazení na displeji: ID 56	Baterie nožního spouštěče je prázdná.	▸ Dobijte akumulátor.
Zobrazení na displeji: ID 64	Voda je vypuštěna.	▸ Napusťte vodu.
	Vodní soustava je silně netěsná. Porucha vodní soustavy.	▸ Zavolejte technika.
Zobrazení na displeji: ID 65	Odsávání misky - bylo dosaženo bezpečnostního spínače.	▸ Zapněte externí odsávání. ▸ Miskový ventil zkontrolujte a případně vyčistěte.
Zobrazení na displeji: ID 66	Porucha amalgamového odlučovače.	▸ Poruchu odstraňte. **Viz také:** Návod k použití amalgamového odlučovače
Zobrazení na displeji: ID 67	Nádržka s přípravkem Oxygenal je prázdná.	▸ Doplňte nádržku s přípravkem Oxygenal. **Viz také:** Návod k péči

Porucha	Příčina	Řešení
Zobrazení na displeji: ID 68	Požadavek servisu	▸ Nechte provést servis. ▸ Zavolejte technika.
Zobrazení na displeji: ID 69	Je nutné provést intenzivní dekontaminaci.	▸ Proveďte intenzivní dezinfekci. **Viz také:** Návod k péči
Zobrazení na displeji: ID 70	Dekaseptol prázdný.	▸ Doplňte Dekaseptol. **Viz také:** Návod k péči
Zobrazení na displeji: ID 72	Láhev na Dekaseptol.	▸ Vsaďte láhev na DEKASEPTOL. **Viz také:** Návod k péči o zařízení
Zobrazení na displeji: ID 74 Hlášení, když láhev na DEKASEPTOL není po 600 sekundách (10 minutách) plná.	Centramat prázdný.	▸ Informujte servisního technika.
Zobrazení na displeji: ID 75	Centramat přeplněný.	▸ Informujte servisního technika.
Zobrazení na displeji: ID XX	Chyba není v této kapitole popsána.	▸ Zavolejte technika.
Zobrazení na displeji: CAN fail	Chybná vnitřní komunikace.	▸ Přístroj vypněte a opět zapněte, případně přivolejte technika.
Zobrazení na displeji: System State (Stav systému)	Žádná funkce přístroje.	▸ Zavolejte technika.

1.011.5398 · Fk · 20220201 - 4 · cs

KAVO
Dental Excellence